



REGERINGSKANSLIET

Government Offices
of Sweden

ديوان رئاسة الوزراء في السويد

لائحة مصطلحات ديوان رئاسة الوزراء

تشتمل لائحة مصطلحات ديوان رئاسة الوزراء على شرح لبعض الكلمات الصعبة في موقع الإنترنت السويدي. نشرح هنا المصطلحات التي تتعلق بعمل الحكومة وديوان رئاسة الوزراء.

أ

اجتماع الحكومة

(بالسويدية) *regeringssammanträde*

(بالإنجليزية) *Cabinet meeting*

اجتماع تتخذ الحكومة فيه القرارات. تعقد اجتماعات الحكومة عادة كل يوم خميس.

اجتماع الحكومة مع رئيس الدولة

(بالسويدية) *konselj*

(بالإنجليزية) *Council of State*

هو اجتماع الحكومة مع رئيس الدولة ويكون الأخير رئيسا للاجتماع. يتم تبديل الحكومة خلال مثل هذا الاجتماع. أنظر أيضا *statschef* (رئيس الدولة).

إحالة

(بالسويدية) *remiss*

(بالإنجليزية) *Proposal referred for consideration*

طلب الحصول على إعراب عن الرأي. إن عملية الإحالة تعني أن تتاح الفرصة للسلطات والمنظمات ومراجع الإحالة الأخرى للإعراب عن رأيها حول اقتراح معين

إحالة من اللجنة القانونية الاستشارية

(بالسويدية) *lagrådsremiss*

(بالإنجليزية) *Proposal referred to the Council on Legislation for consideration*

اقتراح قانون ترسله الحكومة أو إحدى اللجان الفرعية في البرلمان إلى اللجنة القانونية الاستشارية للإعراب عن رأيها فيه.

احتياطي العملات

(بالسويدية) *valutareserv*

(بالإنجليزية) *Foreign exchange reserves*

ممتلكات البنك المركزي على شكل ذهب وعملات وسندات مالية أجنبية.

اقتراح للبرلمان

(بالسويدية) *motion*

(بالإنجليزية) *Motion*

اقتراح يقدم للبرلمان من قبل عضو أو عدد من أعضاء البرلمان. في أغلب الأحيان يكون اقتراح البرلمان اقتراحا مضادا لمقترحات الحكومة.

إقتراح ميزانية الدولة

(بالسويدية) *nådiga luntan*

اسم كان يُطلق في أغلب الأحيان على مقترح ميزانية الحكومة.

أمين التسجيل

(بالسويدية) *registrator*

(بالإنجليزية) *Senior registry clerk*

يوجد في ديوان رئاسة الوزراء مكتب للتسجيل لكل وزارة من الوزارات. تتحمل هذه المكاتب مسؤولية تسجيل وأرشفة الوثائق العامة في القضايا التي تتحمل كل وزارة على حدة المسؤولية عنها. أنظر أيضا *diarieföring* (التسجيل في السجل اليومي).

الانتخابات

(بالسويدية) *val*

(بالإنجليزية) *Election*

أنظر *allmänna val* (الانتخابات العامة).

الانتخابات العامة

(بالسويدية) *allmänna val*

(بالإنجليزية) *General election*

تُعقد انتخابات البرلمان ومجلس البلدية ومجلس التنظيم النيابي للمحافظة مرة كل أربع سنوات في ثالث يوم أحد من شهر سبتمبر. تتم انتخابات البرلمان الأوروبي كل خمس سنوات في بداية الصيف. يتم عقد دورة انتخابات إضافية للبرلمان بين دورات الانتخابات العادية.

ب

البرلمان

(بالسويدية) *riksdagen, Sveriges riksdag*

(بالإنجليزية) *(Swedish parliament)*

هو المجلس التشريعي الأعلى في السويد. يمثل الشعب وينتخبه المواطنون السويديون. أنظر أيضا

allmänna val (الانتخابات العامة).

البيان الحكومي

(بالسويدية) *regeringsförklaring*

(بالإنجليزية) *Statement of Government Policy*

هو الخطاب الذي يلقيه رئيس الوزراء عند افتتاح البرلمان. يشرح رئيس الوزراء في البيان الحكومي ما هي الأهداف التي ستتوصل إليها الحكومة من خلال سياساتها.

ت

التحضير الأسبوعي

(بالسويدية) *veckoberedning*

(بالإنجليزية) *weekly drafting meeting*

قبل أن تقوم الحكومة بالتعامل مع قضية ما فإنه يتم عرض القضية على الوزير المسؤول خلال ما يسمى بـ التحضير الأسبوعي.

التحضير العام

(بالسويدية) *allmän beredning*

(بالإنجليزية) *Formal government meeting*

المناقشة التي تتم ما بين الوزراء في الحكومة بالنسبة للمسائل الشاملة أو ذات الأهمية الخاصة. يتم عادة عقد جلسات التحضير العام في أيام الخميس بعد اجتماع مجلس الوزراء.

المزيد من المعلومات باللغة السويدية *Mer information på svenska*

المزيد من المعلومات باللغة الانجليزية *Mer information på engelska*

التحضير المشترك

(بالسويدية) *gemensam beredning*

(بالإنجليزية) *joint drafting procedure*

إذا كانت هناك قضية حكومية تتعلق بنطاق مسؤوليات وزارة أخرى أو وزير آخر في الحكومة نفسها فيجب أن يتم تحضير القضية بالتشاور مع الوزراء الآخرين المعنيين بالأمر. أنظر أيضا *delning* (التوزيع).

التحقيق، توجيهات التحقيق

(بالسويدية) *utredning, utredningsdirektiv*

أنظر أيضا *kommitté* (اللجنة)

التسجيل في السجل اليومي

(بالسويدية) *diarieföring*

(بالإنجليزية) *Registration*

يتم تسجيل معظم الوثائق التي تصل إلى ديوان رئاسة الوزراء وتدوّن في السجل اليومي وتحصل على رقم تعريفي أو ما يسمى بـ رقم التسجيل. كما يتم أيضاً، وإلى حد ما، تسجيل الوثائق التي يصدرها ديوان رئاسة الوزراء، أنظر أيضا *allmän handling* (الوثيقة العامة).

التشريع

(بالسويدية) *förordning*

(بالإنجليزية) *Ordinance*

قواعد ملزمة تقررها الحكومة، مثل القواعد المتعلقة بعمل السلطات الحكومية في مجال الاتحاد الأوروبي يعتبر التشريع موضوعاً قانونياً في محكمة المجموعة الأوروبية ويسري على جميع الدول الأعضاء والشركات والسلطات والمواطنين. تسري التشريعات كقوانين بصورة مباشرة في الدول الأعضاء كما هي مدونة، مما يعني أنه لا يسمح بتحويلها إلى قوانين أو تشريعات أخرى في الدول الأعضاء.

التوزيع

(بالسويدية) *delning*

(بالإنجليزية) *Circulation for comment*

يتم إرسال (توزيع) قضية أو اقتراح من أحد الوزراء في وزارة ما إلى بقية الوزراء وإلى بعض المستخدمين العاملين في ديوان رئاسة الوزراء للتدقيق وإبداء وجهات النظر حولها. أنظر أيضاً *gemensam beredning* (التحضير المشترك).

ج

جدول الأعمال

(بالسويدية) *föredragningslista*

(بالإنجليزية) *Agenda*

لائحة تبين جميع القضايا والمسائل الأخرى التي يجب أن يتم التعامل بها في الاجتماع.

ح

حجب الثقة

(بالسويدية) *misstroendeförklaring*

(بالإنجليزية) *Declaration of no confidence*

تحجب الثقة عندما يقوم ما يزيد عن نصف عدد أعضاء البرلمان بالتصويت للإعراب عن عدم ثقتهم برئيس الوزراء، عندها تستقيل الحكومة بكاملها. كما يمكن أن يتم حجب الثقة عن وزير معين.

الحكومة

(بالسويدية) *regeringen*

(بالإنجليزية) *The Government*

هي السلطة العليا في السويد ويقوم رئيس الوزراء بمهمة قيادتها.

خ

خطاب التوجيه

(بالسويدية) *regleringsbrev*

(بالإنجليزية) *Appropriation directions*

توجيهات من الحكومة لسلطة من السلطات مثلاً عن حجم المبالغ المتوفرة تحت تصرف السلطة وكيف سيتم توزيعها على مختلف المجالات.

خطاب حكومي

(بالسويدية) *skrivelse*

(بالإنجليزية) *Written communication from the Government*

يمكن أن تقوم الحكومة بتقديم معلومات خطية للبرلمان على شكل خطاب حكومي.

الخطط المالية

(بالسويدية) *finansplan*

(بالإنجليزية) *Budget statement*

ذلك الجزء من مقترح الميزانية ومقترح الربيع الاقتصادي الذي يضم الخطط الدليلية العامة للسياسة الاقتصادية.

خلاصة التفكير

(بالسويدية) *betänkande*

(بالإنجليزية) *Committee report*

تقرير أو اقتراح من محقق خاص أو من لجنة تعينها الحكومة، ويتم نشره عادة ضمن ما يسمى اختصاراً بـ *SOU* أو مجموعة التحقيقات الحكومية العلنية *Statens offentliga utredningar*. كما تقوم اللجان الفرعية للبرلمان أيضاً بنشر مواقفها في تقرير خلاصة التفكير.

د

الدخل المتوفر

(بالسويدية) *disponibel inkomst*

(بالإنجليزية) *Disposable income*

هو الدخل المتوفر تحت تصرف الفرد أو العائلة بعد دفع الضرائب وبعد أن يحصل الفرد أو العائلة على تحويل يكون بموجبه مؤهلاً أو يكونون مؤهلين للحصول عليه (مثلاً نقدياً الطفل، نقدياً السكن، تعويض البطالة عن العمل).

ديوان رئاسة الوزراء

(بالسويدية) *Regeringskansliet*

(بالإنجليزية) *Government Offices*

هي السلطة التي تقوم بإعداد قضايا الحكومة وتقديم الدعم للحكومة بصورة عامة. يتألف ديوان رئاسة الوزراء من لجنة التحضير الوزاري وقسم الشؤون الإدارية.

ر

رئيس الدولة

(بالسويدية) *statschef*

(بالإنجليزية) *Head of state*

إن رئيس الدولة هو الممثل الأول للدولة ولكن ليس له أي دور سياسي. إن السويد هي مملكة ويكون الملك أو الملكة فيها رئيس الدولة.

رئيس الشؤون القانونية

(بالسويدية) *rättschef*

(بالإنجليزية) *Director-General for Legal Affairs*

أحد كبار الموظفين في ديوان رئاسة الوزراء من بين مسؤولياته هناك ضمان تقديم اقتراحات القوانين والتشريعات الأخرى بشكل يتوافق مع نصوص القانون ويتساقق صحيح وبشكل متجانس.

رئيس القسم الإداري

(بالسويدية) *förvaltningschef*

(بالإنجليزية) *Permanent Secretary*

هو رئيس قسم الشؤون الإدارية. يتحمل مسؤولية المسائل الإدارية في ديوان رئاسة الوزراء التي تتعلق بعدد من الوزارات أو اللجان ضمن عدد من مجالات أنشطة الوزارات.

رئيس الوزراء

(بالسويدية) *statsminister*

(بالإنجليزية) *Prime Minister*

يقوم رئيس الوزراء بتعيين الوزراء، ويقود الحكومة.

الرقم الأساسي للأسعار

(بالسويدية) *prisbasbelopp*

(بالإنجليزية) *Price base amount*

كان يسمى سابقاً الرقم الأساسي *basbeloppet* وهو مبني على أساس مؤشر أسعار المستهلك *KPI, konsumentprisindex*. يستخدم في حالة ارتفاع أسعار البضائع والخدمات مثلاً لضمان عدم فقدان معاشات التقاعد وتعويضات المرض والقروض الدراسية المركبة والتعويضات الأخرى قيمتها الفعلية. ويتم تحديد المبلغ مرة كل سنة.

س

السرية

(بالسويدية) *sekretess*

(بالإنجليزية) *Secrecy*

استثناء من قاعدة علنية الوثائق وحرية الإعراب عن الرأي. يمكن أن يتعلق الاستثناء بمعلومات حساسة عن السويد تجاه دولة أخرى أو أمن الدولة أو معلومات حساسة عن فرد معين.

سقف المصروفات

(بالسويدية) *utgiftstak*

(بالإنجليزية) *Expenditure ceiling*

الحد الأقصى للمصاريف الحكومية، أي الحد المعين لحجم مصروفات الدولة في سنة واحدة.

سكرتير إعلامي

(بالسويدية) *pressekreterare*

(بالإنجليزية) *Press secretary*

مستخدم يعين على أساس انتماء سياسي. يعمل بصورة رئيسة في شؤون التواصل مع وسائل الإعلام.

سكرتير الدولة

(بالسويدية) *statssekreterare*

(بالإنجليزية) *State Secretary*

بأحد كبار الموظفين ومعين في ديوان رئاسة الوزراء على أساس انتماء سياسي ويقوم بالعمل مباشرة تحت رئاسة مدير الوزارة أو أي وزير آخر في الوزارة. ويتحمل مسؤولية التخطيط والتنسيق.

سكرتير الوزارة

(بالسويدية) *departementssekreterare*

(بالإنجليزية) *Desk Officer*

موظف يعمل في ديوان رئاسة الوزراء يقوم بتحضير القضايا لاتخاذ القرارات بشأنها.

سلسلة المطبوعات الوزارية

(بالسويدية) *departementsserien*

(بالإنجليزية) *Ministry Publication Series*

هي سلسلة تنشر فيها المذكرات والتقارير التي يعدّها ديوان رئاسة الوزراء. تسمى اختصاراً *Ds*.

السلطة

(بالسويدية) *myndighet*

(بالإنجليزية) *Agency/Authority*

هي مصلحة حكومية مستقلة تقوم بتنفيذ المهمات العامة ضمن مختلف المجالات، مثلًا مجلس الخدمات الطبية والاجتماعية ومصلحة الضرائب. تخضع سائر السلطات للحكومة.

ش

شكل الحكم

(بالسويدية) *regeringsformen*

(بالإنجليزية) *Instrument of Government*

أحد القوانين الدستورية الأربعة في السويد. يبين القواعد الأساسية لنظام الحكم في السويد. يسمى اختصاراً بـ *RF*. أنظر أيضا *grundlag* (القوانين الدستورية).

ق

قاعدة الميزانية

(بالسويدية) *budgetunderlag*

(بالإنجليزية) *Budget material*

اقتراح السلطات حول كيفية تمويل أنشطتها خلال السنوات القادمة.

القانون الدستوري

(بالسويدية) *grundlag*

(بالإنجليزية) *Fundamental law*

هو قانون يتعلق بإدارة الدولة. هناك أربعة قوانين دستورية في السويد: القانون الدستوري المتعلق بشكل الحكم من عام 1974 والقانون الدستوري المتعلق بتشريع تتابع الجلوس على العرش من عام 1810 والقانون الدستوري المتعلق بتشريع حرية الطباعة من عام 1949 والقانون الدستوري المتعلق بحرية التعبير عن الرأي من عام 1991.

القانون الدستوري لحرية الإعراب عن الرأي

(بالسويدية) *Yttrandefrihetsgrundlag*

(بالإنجليزية) *Fundamental Law on Freedom of Expression*

أحدث القوانين الدستورية (من عام 1991) وهو ينظم حرية الإعراب عن الرأي في وسائل الإعلام غير المطبوعة. يسمى اختصاراً بـ *YGL*. أنظر أيضا *grundlag* (الدستور).

قانون تتابع الجلوس على العرش

(بالسويدية) *Successionsordningen*

(بالإنجليزية) *Act of Succession*

هو أقدم القوانين الدستورية الأربعة في السويد يُبدأ العمل به منذ عام 1810 ويضم قواعد عن ترتيب الجلوس على العرش. يسمى اختصاراً بـ:SO. أنظر أيضاً grundlag (الدستور).

قانون حرية الطباعة

(بالسويدية) *Tryckfrihetsförordningen*

(بالإنجليزية) *Freedom of the Press Act*

هو أحد القوانين الدستورية الأربعة في السويد. من بين الأمور التي ينظمها حرية التعبير عن الرأي بشكل مطبوع والتعرف على محتويات الوثائق العامة (قاعدة العلنية). يسمى اختصاراً بـ:TF. أنظر أيضاً grundlag (الدستور).

قسم الشؤون الإدارية

(بالسويدية) *Förvaltningsavdelningen*

(بالإنجليزية) *Office for Administrative Affairs*

هو قسم ضمن ديوان رئاسة الوزراء يقدم الدعم والخدمات في المسائل الإدارية للوزارات وممثلات وزارة الخارجية واللجان.

قضية

(بالسويدية) *ärende*

(بالإنجليزية) *Matter*

يوجد نوعان من القضايا في ديوان رئاسة الوزراء، قضايا حكومية وقضايا ديوان رئاسة الوزراء. من بين الأمثلة على قضايا الحكومة هناك اقتراحات القوانين الجديد، أما قضايا ديوان رئاسة الوزراء فهي المسائل المتعلقة بديوان رئاسة الوزراء بصورة عامة، مثل شؤون التوظيف.

ل

لجنة التحضير الوزاري

(بالسويدية) *Statsrådsberedningen*

(بالإنجليزية) *Prime Minister's Office*

هي وحدة في ديوان رئاسة الوزراء تقوم بتنسيق أعمال ديوان رئاسة الوزراء، ويرأسها رئيس الوزراء.

لجنة التمثيل الدائمة

(بالسويدية) *Coreper*

(بالإنجليزية) *Committee of Permanent Representatives*

اختصار بالفرنسية *Comité des représentants permanent* وتشمل هذه اللجنة سفراء الاتحاد الأوروبي التابعين للدول الأعضاء (*coreper II*) وكذلك ممثليهم يتم في هذه اللجنة تحضير القضايا التي سيتم التعامل بها في اجتماعات مجلس الوزراء (*coreper I*).

اللجنة

(بالسويدية) *kommitté*

(بالإنجليزية) *Committee*

يتم تعيين لجنة مؤقتة من قبل الحكومة لعمل تحقيق حول مسألة ما وتقديم الاقتراحات بشأنها. كما تضم توجيهات اللجنة ما تريد الحكومة أن تقوم اللجنة بها.

م

مبدأ العلنية، الشفافية

(بالسويدية) *offentlighetsprincipen*

(بالإنجليزية) *Principle of public access to official documents*

القواعد التي تعطي كل الناس الحق في التعرف على محتويات الوثائق التي وصلت إلى السلطات أو تمّ تدوينها فيها.

مجال المصروفات

(بالسويدية) *utgiftsområde*

(بالإنجليزية) *Expenditure area*

المجالات التي ستصرف عليها ميزانية الدولة.

المجلس القانوني

(بالسويدية) *Lagrådet*

(بالإنجليزية) *Council on Legislation*

يتألف بصورة عامة من قضاة في المحكمة العليا والمحكمة الإدارية العليا. يعرب المجلس القانوني عن رأيه في اقتراحات القوانين بناء على طلب الحكومة أو طلب إحدى اللجان الفرعية في البرلمان.

مجموعة التحقيقات الحكومية العلنية

(بالسويدية) *SOU: Statens offentliga utredningar*

(بالإنجليزية) *Swedish Government Official Reports*

سلسلة مطبوعات تشتمل على خلاصات الرأي من التحقيقات الحكومية. تسمى اختصاراً بـ: *SOU*.

مجموعة القوانين السويدية

(بالسويدية) *SFS: Svensk författningssamling*

(بالإنجليزية) *Swedish Code of Statutes*

هي المطبوع الذي تنشر فيه القوانين التي يسنها البرلمان والتشريعات التي تقرها الحكومة. تسمى اختصاراً بـ: *SFS*.

مخصصات

(بالسويدية) *anslag*

(بالإنجليزية) *Appropriation*

مبلغ في ميزانية الدولة يقرر البرلمان استخدامه لغرض معين.

مدير الشؤون الإدارية

(بالسويدية) *expeditionschef*

(بالإنجليزية) *Director-General for Administrative Affairs*

هو مدير يعمل في ديوان رئاسة الوزراء من مسؤولياته ضمان التعامل مع قضايا الحكومة الإدارية حسب نصوص القانون وبتساوق صحيح وبشكل متجانس.

مستشار الإدارة

(بالسويدية) *kansliråd*

(بالإنجليزية) *Deputy Director*

موظف في ديوان رئاسة الوزراء.

مستشار الوزارة

(بالسويدية) *departementsråd*

(بالإنجليزية) *Director*

موظف يعمل في ديوان رئاسة الوزراء، عادةً بمنصب مدير.

مستشار سياسي

(بالسويدية) *politiskt sakkunnig*

(بالإنجليزية) *Political adviser*

مستخدم يعين على أساس انتماء سياسي في ديوان رئاسة الوزراء ويكون مرتبطاً بوزير معين.

مستشار مختص

(بالسويدية) *ämnesråd*

(بالإنجليزية) *Senior Adviser*

موظف يعمل في ديوان رئاسة الوزراء، يكون عادةً خبيراً ضمن مادة معينة.

مقترح الربيع

(بالسويدية) *vårpropositionen*

أنظر مقترح الربيع الاقتصادي *Ekonomisk vårproposition*

مقترح الربيع الاقتصادي

(بالسويدية) *ekonomisk vårproposition*

(بالإنجليزية) *Spring Fiscal Policy Bill*

هو مقترح يضم اقتراحات عن الخطوط الدليلية للسياسة الاقتصادية في المستقبل ويتم تقديمه كمرحلة أولى في عملية الميزانية. من بين الأمور التي يتضمنها مقترح الربيع الاقتصادي هناك الخطط الاقتصادية، ومقترح سقف المصاريف والتوزيع الأولي للمصاريف الحكومية في مجالات الإنفاق في سنة الميزانية القادمة. ويتم تقديم مقترح الربيع الاقتصادي إلى البرلمان في موعد لا يتعدى يوم 15 أبريل.

مقترح

(بالسويدية) *proposition*

(بالإنجليزية) *Government bill*

مقترح يتعلق مثلا بقانون جديد تطرحه الحكومة على البرلمان.

مقترح الميزانية

(بالسويدية) *budgetproposition*

(بالإنجليزية) *Budget bill*

اقتراح الحكومة السنوي المتعلق بميزانية الدولة. من بين ما يشتمل عليه المقترح هناك الأهداف السياسية للميزانية، وخطة مالية معدلة إن وجدت، وأطر مجالات الإنفاق، واقتراح لصرف المخصصات لمختلف الأغراض، وحسابات دخل الدولة. يتم تسليم مقترح الميزانية إلى البرلمان في موعد لا يتعدى يوم ٢٠ سبتمبر ماعدا عام الانتخابات حيث يجب تسليمه في موعد لا يتعدى أسبوعا واحدا قبل جلسة افتتاح البرلمان إلا إذا كان تغيير الحكومة يحول دون ذلك.

الموظف المسؤول

(بالسويدية) *handläggare*

(بالإنجليزية) *Executive officer*

انظر أيضا (سكرتير الوزارة) *Departementssekreterare*.

ميزانية الدولة

(بالسويدية) *statsbudget*

(بالإنجليزية) *Government budget*

خطة سنة واحدة عن دخل الدولة ومصاريفها.

و

وثيقة عامة

(بالسويدية) *allmän handling*

(بالإنجليزية) *Official document*

تعتبر الوثيقة وثيقة عامة إذا كانت قد وصلت إلى سلطة أو صدرت عن سلطة وتحفظ لديها. حسب نصوص قاعدة العلنية يجب أن تكون الوثائق العامة علنية ومتاحة بحيث يمكن أن يقرأها كل الناس، إلا إذا كان هناك ما يدعو إلى ختمها بطابع السرية. انظر أيضا *handling, offentlighetsprincipen, sekretess* (الوثيقة وقاعدة العلنية والسرية).

الوثيقة

(بالسويدية) *handling*

(بالإنجليزية) *Document*

تحتوي الوثيقة معلومات من نوع ما على شكل نص أو صورة أو معلومات محفوظة بشكل آخر، مثلا في جهاز كمبيوتر. انظر أيضا *Allmän handling* (وثيقة عامة).

الوزارة

(بالسويدية) *departement*

(بالإنجليزية) *Ministry*

تقوم الوزارات بتحضير قضايا الحكومة ضمن مجال تخصص كل واحدة منها مثل الزراعة أو الثقافة أو البيئة.

الوزير

(بالسويدية) *Departementschef*

(بالإنجليزية) *Head of Ministry*

(وزير يتأَس عمل وزارة، مثلا وزارة الزراعة ووزارة الاقتصاد. أنظر أيضا *statsråd* (وزير).

وزير

(بالسويدية) *statsråd*

(بالإنجليزية) *Minister*

لقب يطلق على الشخص الذي يحتل منسبا وزاريا في الحكومة.

وكيل وزارة الخارجية

(بالسويدية) *kabinetssekreterare*

(بالإنجليزية) *State Secretary for Foreign Affairs*

هو أحد كبار موظفي وزارة الخارجية، يعادل منسب سكرتير الدولة.



REGERINGSKANSLIET

Government Offices
of Sweden